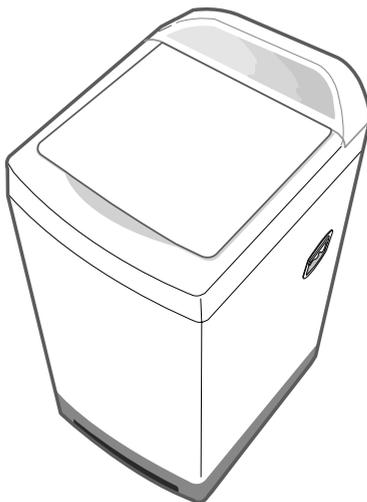


S A M S U N G

MANUAL DE INSTRUCCIONES

WA1346D0/WA1646D0



“Antes de usar el equipo, por favor lea el instructivo para evitar mal funcionamiento y consérvelo para futuras referencias.”

| | |
|---|----|
| CARACTERISTICAS | 2 |
| DESCRIPCION DE LOS COMPONENTES | 3 |
| INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD | 4 |
| INSTALACION Y MANTENIMIENTO | 5 |
| LUGAR | 5 |
| PARA LAVADORAS CON BOMBA DE DESCARGA..... | 5 |
| COMO CONECTAR LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA | 5 |
| COMO LIMPIAR LA MALLA DEL FILTRO | 6 |
| COMO ADICIONAR DETERGENTE | 6 |
| COMO ADICIONAR SUAVIZANTE | 6 |
| COMO LIMPIAR EL FILTRO | 6 |
| AJUSTAR LAS PATAS NIVELADORAS | 6 |
| CONECTAR A TIERRA | 7 |
| INSTRUCCIONES DE LAVADO | 8 |
| PROCEDIMIENTO | 8 |
| PROGRAMAS DE LAVADO | 8 |
| PROGRAMAS DE LAVADO | 9 |
| PROGRAMAS OPCIONALES..... | 9 |
| GUIA DE SOLUCION DE PROBLEMAS | 10 |
| ESPECIFICACIONES | |

CARACTERISTICAS

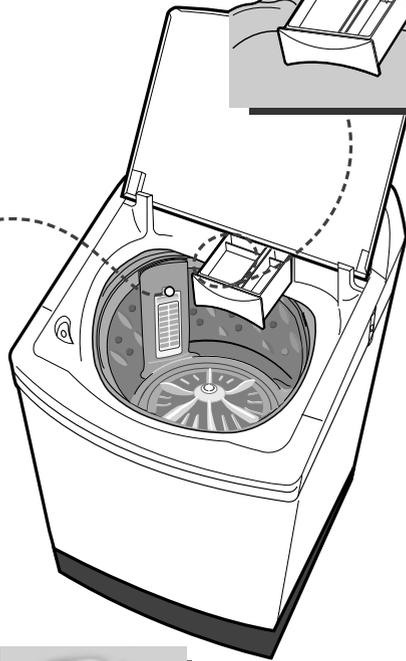
Dispensador disolvente de detergente y dispensador de suavizante

- Adicionando oportunamente el detergente previene el deterioro de la ropa.
- El conveniente dispensador adiciona automáticamente el suavizante.



FILTRO MAGICO

- Este filtro mágico asegura que todas las pelusas dentro del tambor sean capturados permitiendo lograr los mejores resultados de filtración y de limpieza eficiente.

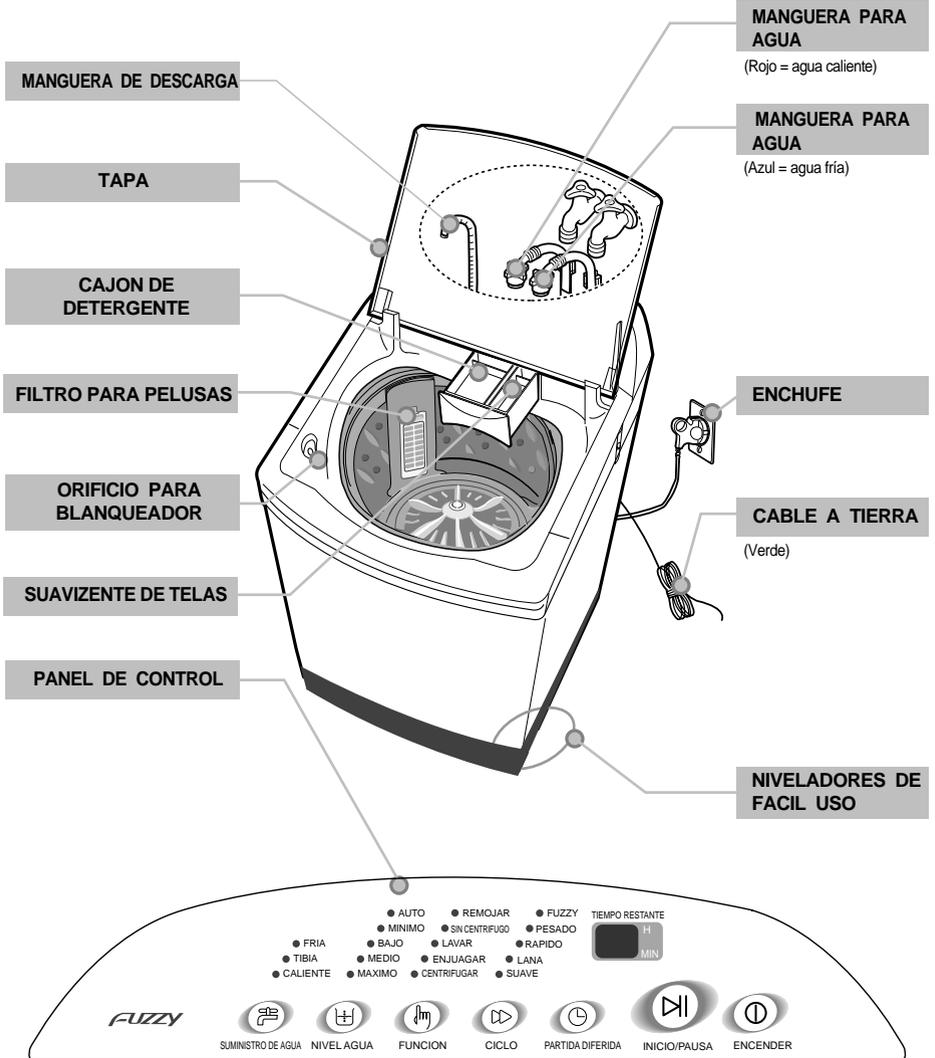


Golpes de agua caen sobre la ropa.

- Dos potentes cascadas caen con fuerza sobre la ropa muy sucia y la presionan suavemente hacia abajo eliminando de esta forma la suciedad en forma presionan suavemente hacia abajo eliminando de esta forma la suciedad en forma más efectiva.



DESCRIPCION DE LOS COMPONENTES



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas cuando use su aparato, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes secciones.

CAUCION

● Si el cordón tomacorriente se encuentra dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante, un centro de servicio o un personaje autorizado y bien calificado para evitar riesgos

- **Asegúrese que la lavadora esté conectada a tierra.**

Para evitar choque eléctrico, al hacer la conexión a tierra use una tubería metálica. No haga la conexión a tierra de la lavadora en cañerías de gas o líneas telefónicas debido a que hay peligro de explosión o sobretensión por descarga atmosférica.



- **Durante el centrifugado, no coloque las manos dentro del tambor.**

Debido a que el tambor está girando a alta velocidad, las piezas que giran pueden causarle heridas en las manos.

- **Coloque la ropa dentro de la lavadora en forma pareja.**

Si coloca la ropa en forma dispareja es posible que se produzca ruido y vibración.

- **No use agua excesivamente caliente. (50°C o más)**

Las piezas plásticas se pueden deformar o dañar. Igualmente, la ropa puede dañarse o desteñirse.

- **Antes de lavar, revise los bolsillos.**

- **No presione el panel de control con un objeto afilado.**

Puede ocurrir el daño de panel o malfuncionamiento.

- **Si se daña el cable de energía de la lavadora, éste deberá cambiarlo el**

servicio técnico designado por el fabricante debido a que es necesario utilizar herramientas especiales.

- **No almacene ni utilice gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de éste o de otro aparato.**

- **Cierre las llaves de agua cuando no esté usando la lavadora, para aliviar la presión sobre las mangueras y válvulas y para minimizar las fugas si una manguera o una válvula se rompe o sufre un daño.**

- **No opere este aparato si está dañado, si funciona mal, si está parcialmente desensamblado o si tiene partes rotas o faltantes, incluyendo un cable o una clavija que estén dañados.**

- **Para minimizar la posibilidad de un choque eléctrico, desconecte este aparato del suministro de corriente eléctrica o desconecte la lavadora al panel de distribución quitando el fusible o apagando el interruptor de circuitos antes de intentar llevar a cabo cualquier actividad de mantenimiento o limpieza.**



LUGAR ...

Deje un espacio libre entre la lavadora la pared, por la menos 10cm.

Coloque la lavadora sobre una superficie nivelada y firme para evitar ruido y vibración.

Ajuste las patas de la lavadora para que quede nivelada. Nunca coloque la lavadora cerca de agua.

No coloque la lavadora en habitaciones con vapor o en aquellos lugares en que quede expuesta a la lluvia.

La humedad puede destruir la aislación eléctrica y producir riesgo de choque eléctrico.

Evite la luz directa del sol o los calefactores.

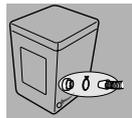
Debido a que las piezas plásticas y eléctricas se dañan por el calor directo, nunca coloque la lavadora cerca de hornos, calderas, etc. No la coloque bajo la luz directa del sol.

PARA LAVADORAS CON BOMBA DE DESCARGA

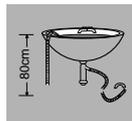
1 Saque la capa de manguera, conecte la manguera de descarga.



Asegúrese de conectar correctamente la manguera de descarga a la salida de descarga que está en la parte posterior de la máquina.

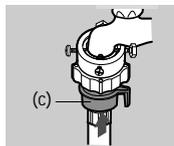
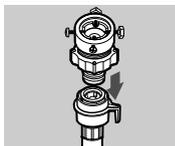


Instale la manguera de descarga aproximadamente 80cm sobre el nivel del suelo.



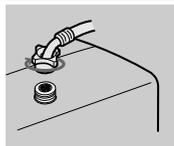
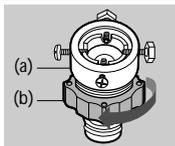
COMO CONECTAR LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA

1. Saque el adaptador de la manguera de suministro de agua.



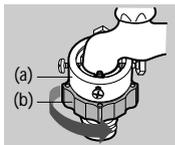
4. Conecte la manguera de suministro de agua al adaptador. Tire hacia abajo el pieza (C) de la manguera de suministro de agua. Al escuchar un "Click" la pieza (C) se ha liberado, y la manguera ha quedado automáticamente conectada al adaptador.

2. Con un destornillador en cruz, suelte los tres tornillos del adaptador. Luego, tome el adaptador y sujete las piezas (a) y (b) dejando un espacio de aprox. 5mm entre ella.



5. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua que está en la parte posterior de la máquina. Atornille completamente la manguera a la derecha.

3. Conecte el adaptador a la llave de agua apretando firmemente los tornillos. Luego, gire la pieza (b) en dirección a la flecha y una las piezas (a) y (b).



Si la llave de agua es rosca, conéctela a una manguera que corresponda a este tipo de llave.



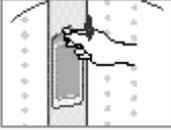
NOTA

Después de completar la conexión, si se filtra agua por la manguera, repita los mismos pasos antes indicados. Use un tipo de llave convencional.

Si el grifo es cuadrado o demasiado grande, quite el aro de espacio antes de introducir el grifo en el adaptador.

COMO LIMPIAR LA MALLA DEL FILTRO

1. Empuje la parte superior del filtro y tire.



2. Abra la tapa como muestra en la figura.



3. Limpie el filtro.



4. Cierre la tapa e inserte la parte inferior del filtro en la canasta primero y luego empuje el filtro con el sonido de golpe.



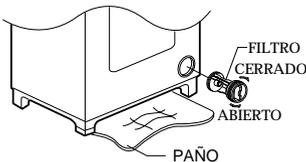
COMO ADICIONAR DETERGENTE



1. Abra la caja de disolver detergente tirando en dirección de flecha como se demuestra en el dibujo.
2. Ponga la cantidad adecuada de detergente en la caja para un lavado para que el detergente no se rebalse.

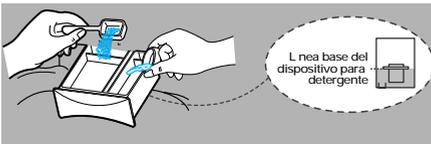
COMO LIMPIAR EL FILTRO

1. Ponga un paño debajo del filtro de la lavadora para no mojar el suelo.
2. Haga girar la tapa del filtro hacia la izquierda.
3. Saque el filtro y retire la suciedad acumulada.
4. Vuelva a armar invirtiendo el orden.



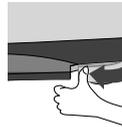
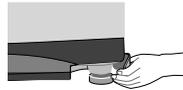
COMO ADICIONAR SUAVIZANTE

- Al poner la cantidad adecuada de suavizador (una dosis) en el orificio del suavizador, éste automáticamente pasa al agua del último enjuague.
- ❖ Esta operación no se puede realizar si sólo está conectada el agua caliente.



- ❖ Cuando mucho acondicionador esté almacenado arriba de la línea de la base es posible que no opere apropiadamente.

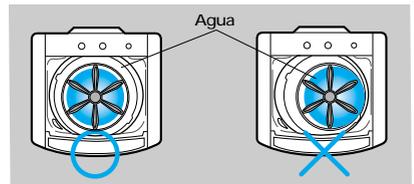
AJUSTAR LAS PATAS NIVELADORAS



1. Tire el mango de control de la pata niveladora hacia adelante y empuje hacia el lado, la cual se encuentra en el lado derecho y el izquierdo de parte frontal.
2. Ajuste la altura.
3. Después de haber ajustado, vuelva a tirar el mango de control hacia adelante y fije la pata niveladora.

COMPRUEBE QUE LA MAQUINA ESTA NIVELADA REVISANDO LA POSICION DE LA TINA DE LAVADO

- Abra la tapa de la máquina, vierta agua en el interior hasta el nivel que está inmediatamente bajo el pulsador, y ajuste las patas de modo que el pulsador en el centro del agua, tal como se muestra en la ilustración.
- Ponga la máquina alejada del muro (más de 10cm)

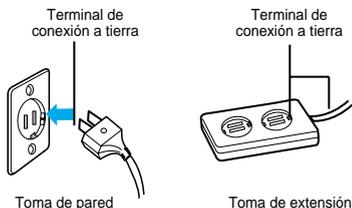


Asegúrese de conectar a tierra para la seguridad.

- Si tiene conectada a tierra, puede prevenir un accidente de descarga eléctrica en caso de haber escape de electricidad.

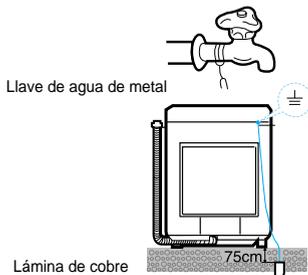
SI HAY TERMINAL PARA CONECTAR A TIERRA EN LA TOMA

- No es necesario otra conexión a tierra.
- Cuando utilice el cable de extensión, si no hay el terminal para su uso exclusivo, debe asegurar conectar a tierra.



SI NO HAY TERMINAL PARA CONECTAR A TIERRA EN LA TOMA

- Conecte a una llave de agua de metal o lámina de cobre.
- Si la llave de agua es de plástico, no tiene efecto de conectar a tierra.



- Enrolle el alambre de cobre 2 ó 3 veces en la llave de agua.

- Conecte el alambre para conectar a tierra a una lámina de cobre y entierre a 75cm bajo la tierra húmeda.



Asegúrese de evitar los siguientes lugares para conectar a tierra.

- Nunca conecte el alambre de conexión a tierra a un cable de teléfono ni a pararrayos ya que es muy peligroso en caso de trueno.
- Nunca conecte el alambre de conexión a tierra a un tubo de gas ya que hay peligro de explosión.
- Cuando no encuentre a dónde conectar, utilice la toma conectando a la caja de fusible.



INSTRUCCIONES DE LAVADO

PROCEDIMIENTO

1. Separe por categoría la ropa.

Evite lavar ropa delicada con ropa demasiado sucia ó ropa de color con ropa blanca.

2. Coloque la ropa dentro de la lavadora.

Antes de cargar revise todos los bolsillos cierre las cremalleras. etc.

3. Agregue/Adicione el detergente.(Véase la página 6.)

4. Agregue/adicione el suavizante.(Véase la página 6.)

5. Empuja el botón “ENCENDER”.

No es necesario que seleccione nivel del agua, temperatura del agua.

Si usted escoja el programa “FUZZY”. Después empuja el botón INICIO/PAUSA.

6. Escoja el programa de lavado o Función opcional(Véase la página 8.)

7. Escoja el nivel del agua.

Antes de seleccionar el nivel del agua, recuerda los puntos siguientes.

Cuando usted seleccione el programa de FUZZY, PEPASO, RAPIDO o SUAVE, el nivel del agua será seleccionado automáticamente "AUTO", pero si usted quiere seleccionar manualmente el nivel del agua, usted puede seleccionar entre MAXIMO, MEDIO, BAJO y MINIMO.

8. Escoja la temperatura del agua.

Antes de escoger el nivel del agua recverde lo siguiente:

- Usted puede escoger CALIENTE, TIBIA y FRIA para todos los programas excepto para el programa de SUAVE y LANA.
CALIENTE es lavado caliente y enjuague fria.
TIBIA es lavado tibia y enjuague fria.
FRIA es lavado fria y enjuague fria.

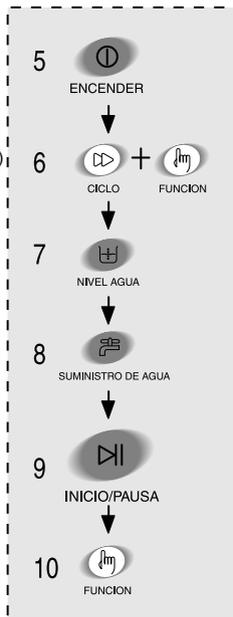
- Usted puede escoger TIBIA y FRIA para el programa SUAVE.

9. Cierre la tapa y presione el botón INICIO/PAUSA

10. ¿Desea un enjuague extra ?

Durante la operación presione el botón de función opcional entonces los tiempos de enjuague cambian entre 1 y 5 veces.

El programa enjuague extra no está disponible para la condición de PAUSA y EXPRESADO



PROGRAMAS DE LAVADO

| | FUZZY | PESADO | RAPIDO | LANA | SUAVE |
|---------------------|----------|----------|----------|-------------------|-------------------|
| Tiempo Lava | 18 min | 20 min | 5 min | 6 min | 6 min |
| Acción Lavad | Normal | Normal | Normal | Suave | Suave |
| TEMPE. Lava | FRIA | FRIA | FRIA | | |
| | TIBIA | TIBIA | TIBIA | TIBIA | TIBIA |
| | CALIENTE | CALIENTE | CALIENTE | CALIENTE | CALIENTE |
| Enjuague | CALIENTE | CALIENTE | CALIENTE | TIBIA CALIENTE | TIBIA CALIENTE |
| Tiempo Expri | 6 min | 6 min | 3 min | 1 min | 1 min |

PROGRAMAS DE LAVADO

Programa FUZZY

- El mejor programa de lavado es escogido automáticamente.
 - El peso y el nivel del agua es determinado automáticamente.
- ❖ **Apagar lavadora después del lavad**

Programa PESADO

- Este programa es conveniente para ropa muy sucia ó manchada.
 - El peso y el nivel del agua son determinados automáticamente : también puede escoger el nivel del agua que usted quiera.
- ❖ **Apagar lavadora después del lavad**

Programa LANA

- Este programa es adecuado para la ropa de lana.
 - Sólo los niveles del agua Alto y Medio son disponibles.
- ❖ **Desconecte el cordón de energía después del lavado.**

Programa SUAVE

- El ciclo de lavado es rápido. Este programa es conveniente para ropa delicada como lencería.
 - El peso y el nivel del agua es determinado automáticamente; también puede escoger el nivel del agua que usted quiera.
- ❖ **Apagar lavadora después del lavad**

Programa RAPIDO

- Ahorro de su tiempo y de energía.
 - Este programa es adecuado para la lavandería ligeramente sucia.
 - La cantidad de lavandería y el nivel del agua serán determinados automáticamente o usted puede seleccionar el nivel del agua deseable.
- ❖ **Desconecte el cordón de energía después del lavado.**

PROGRAMAS OPCIONALES

SOLO LAVAR

- Cuando usted escoge esta función solamente el ciclo de lavado está operando.
 - Presionando el botón de función opcional durante el lavado cambia el tiempo del lavado en intervalos de 2 minutos.
 - El tiempo de lavado puede ser cambiado entre 3 y 5 minutos.
 - Load size and water level is determined automatically.
- ❖ **Apagar la lavadora después del ciclo.**

SOLO CENTRIFUGAR

- Cuando usted escoge esta función solamente el ciclo de exprimido está operando.
- Presionando el botón de función opcional durante el exprimido cambia el tiempo de exprimido. El tiempo de exprimido puede ser cambiado entre 1 y 7 minutos.

REMOJAR

- Remojándose la lavandería, será eliminada suficientemente la suciedad pesada.
 - Usted puede seleccionar el ciclo de Remojar después de seleccionar el programa del lavado.
 - Cuando usted selecciona el funcionamiento de Remojar, el ciclo de 5 minutos (1 minuto de lavado y 4 minutos de pausa) se continuará durante 30 minutos antes de empezar el programa principal.
- ❖ **Apagar la lavadora después del ciclo.**

SOLO ENJUAGAR

- Cuando usted escoge esta función solamente el ciclo de enjuague está operando.
 - Presionando el botón de función opcional durante el enjuague cambia las veces de enjuague. El tiempo de enjuague puede ser cambiado entre 1 y 5 veces.
- ❖ **Apagar la lavadora después del ciclo.**

SOLO ENJUAGAR Y CENTRIFUGAR

- Cuando escoge esta función solamente el ciclo de enjuague y exprimido están operando sin la función de lavado.
 - Presionando el botón de función opcional durante la operación cambia las veces de enjuague. Los tiempos de enjuague pueden ser cambiadas entre 1 y 5 veces. No puede cambiar el tiempo de exprimido en esta función.
- ❖ **Apagar la lavadora después del ciclo.**

SIN CENTRIFUGO

- Este funcionamiento permite que usted saque la ropa desde la máquina mientras que la ropa todavía esté mojada goteándose antes del giro final.
 - Usted puede seleccionar el ciclo sin centrifugo después de seleccionar el programa principal de lavado.
 - Si usted selecciona el ciclo sin centrifugo, el ciclo se terminará antes del giro final.
- ❖ **Desconecte el cordón de energía después del lavado.**

PARTIDA DIFERIDA

- Este funcionamiento permite que usted difiera el inicio del programa que haya seleccionado, durante 3, 4, ... 18 horas.
- Pulsando la tecla Partida Diferida, usted puede seleccionar el período de retraso por 3, 4, ... 18 horas, y la máquina cumplirá el programa de lavado después de un período de retraso.

LA LAVADORA NO FUNCIONA

- ¿Está abierta la llave del agua?
- ¿Está enchufada la lavadora?
- ¿Está cortada la corriente eléctrica?
- ¿Hay suficiente agua?



NO PASA AGUA A LA LAVADORA

- ¿Está abierta la llave del agua?
 - ¿Está cortada el agua?
 - ¿Está atascada la manguera de suministro de agua o la de conexión?
 - ¿Está congelada la llave del agua?
- Si en 60 minutos no pasa agua, se activará una alarma y aparecerá "7E" en el indicador de tiempo restante.**



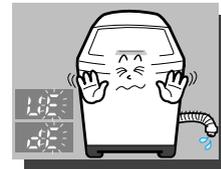
EL AGUA NO DESCARGA

- ¿Está hacia abajo la manguera de descarga?
 - ¿Está congelada la manguera de descarga?
 - ¿Está atascada la manguera de descarga?
- Si en 15 minutos el agua no se descarga, se activará una alarma y aparecerá "E" en el indicador de tiempo restante.**



LA CENTRIFUGA NO FUNCIONA

- ¿Está la ropa distribuida en forma pareja dentro de la lavadora?
- ¿Está la máquina instalada en una superficie plana?



EI SUMINISTRO DE AGUA NO PARA

- Cierre el grifo del agua
- Apague la lavadora
- Liame al centro de servicio.



EN CASO DE REQUERIR SERVICIO TECNICO

Si se le presenta algún problema con este producto, llame inmediatamente a cualquier servicio técnico cercano indicado su nombre, dirección y número telefónico.

EXPORTADO POR

SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD 416, MAETAN-3DONG,
SUWON, KOREA

ESPECIFICACIONES

WA1346D0

| | | | | | |
|-----------------------------------|--|------|--|---------|------|
| CAPACIDAD DE LAVADO | 11kg | | NIVEL ESTANDAR DE AGUA | MAXIMO | 90 l |
| CONSUMO DE ENERGIA | LAVADO | 450W | | MEDIO | 78 l |
| | | | | BAJO | 56 l |
| | | | | MINIMO | 40 l |
| DIMENSIONES | W640 X 698 X 1050mm | | USO DE AGUA | 190 l | |
| PESO | 50kg | | VELOCIDAD DE ROTACION DEL PULSADOR | 105 rpm | |
| PRESION DE AGUA | 0.05 ~ 0.78MPa 0.5 ~8.0kg-f/cm ² | | VELOCIDAD DE ROTACION DEL TAMBOR DE CENTRIFUGADO | 710 rpm | |
| ALIMENTACION | 120 V ~ 60 Hz | | CONSUMO | 450W | |
| LAVADORA AUTOMATICA/IMPULSOR 11kg | | | | | |

WA1646D0

| | | | | | |
|-----------------------------------|--|------|--|---------|-------|
| CAPACIDAD DE LAVADO | 14kg | | NIVEL ESTANDAR DE AGUA | MAXIMO | 100 l |
| CONSUMO DE ENERGIA | LAVADO | 560W | | MEDIO | 85 l |
| | | | | BAJO | 70 l |
| | | | | MINIMO | 46 l |
| DIMENSIONES | W640 X 698 X 1070mm | | USO DE AGUA | 240 l | |
| PESO | 51kg | | VELOCIDAD DE ROTACION DEL PULSADOR | 104 rpm | |
| PRESION DE AGUA | 0.05 ~ 0.78MPa 0.5 ~8.0kg-f/cm ² | | VELOCIDAD DE ROTACION DEL TAMBOR DE CENTRIFUGADO | 700 rpm | |
| ALIMENTACION | 120 V ~ 60 Hz | | CONSUMO | 560W | |
| LAVADORA AUTOMATICA/IMPULSOR 14kg | | | | | |

CODE NO : DC68-01016A